

357

第三卷第十期

中華民國二十六年三月二十二日出版

小學與社會

這一期

- (時事講話) 日本經濟考察團來華…… 曉
- 新西歐公約問題……
- (時論選載) 原料會議與國際關係之演進…… 大公報
- 巡迴各縣舉辦民校教師訓練班之
感觀…… 刁崇泉
- 小學低級部的算術教學…… 繆忠
- 怎樣處理小學生的偷竊行為…… 黃學顏
- 談談鄉小教師的苦悶及其解決
的途徑…… 楊重照
- (拓荒記) 鄉教拓荒記…… 樊月培
- (模範人物) 李勛威師突厥……
- (新文字園地) 拉丁化不能作實用的文字…… 陳維忠

每逢星期二出版

零售每份五分 郵費在內 全年十五期

一週大事

- 一、東北軍月底可調防完畢。于學忠定下旬入京謁蔣報告。鄧寶珊十五日謁蔣，報告西北近情，並為災民請賑。陝省一切行政計劃，於二十日行政會議討論。中央將撥六十萬元補助陝省財政。
- 二、察北偽軍續有譁變。吳逆鶴齡自長春返嘉卜寺謁德王報告在長經過。綏邊平靜，我軍嚴陣以待。
- 三、汪精衛十三日飛太原，十五日偕閻赴綏參加綏聯戰陣亡軍民追悼大會。
- 四、日經濟考察團十四日抵滬，當晚晉京，分訪蔣蔣府領袖，十七日返滬。中日貿易協會十八日開會，議決完成該會組織，並積極進行調查研究。
- 五、華北日本武官，十六日在津會議，討論冀東察北各問題。
- 六、日陸軍不滿意佐藤，認其對時局之觀念根本錯誤；日右派各黨亦要求佐藤辭職，故佐藤對其外交政策已露畏縮態度。
- 七、新西歐公約問題，義德對英提出復文。義對法俄互助公約，在根本上提出異議。
- 八、西國邊境十五日開始監察。

編輯者

濟南 山東省立民衆教育館

小學與社會社

時 事 講 話

日本經濟考察團來華

中日貿易協會於本月十八日在滬舉行首次大會。日方代表兒玉謙次等一行二十五人，已於本月十五日抵京，晉謁各當局後，并於十六日返滬，準備參加會議。

前年中國工商界領袖為明瞭中日間之經濟關係起見，籌組一考察團，前往日本觀光；今年值中日貿易協會在華開會時，日本工商界領袖，不辭勞苦，復組織經濟考察團來華參加，此實對中日經濟關係之前途，有莫大之影響。

在京時川越為介紹日方代表與中國政府要人相見，特設席款宴。席間川越謂「日本代表來華自可促進兩國國民之感情，以作調整國交之基礎！」在王外長之歡宴席上，王氏之歡迎辭中，有謂「就經濟言，中日貿易早應飛黃騰達，有一日千里之進步，兩國工商界早應得相互均等的利益。中日貿易協會早應成立鞏固，而為兩國相互貿易之總發動機。目前尚未完全達到此種應有的好現象，其原因蓋在兩國人民間精神上有所障礙，如能將此種障礙除去，則中日兩國間物質上應有之自然現象，自可順水推舟，往前邁進，達到吾人所期望之境地」。兒玉氏之答辭中，僅謂「我們事業家對邦交問題，未便多發表意見，不過我們當本事業家之態度，儘量進行中日經濟的改善」等語。

誠然，七年來中日兩國間之關係，惡化已達極點。七年中兩國政治上之衝突，經濟上之關

離 子

離，莫不與日俱增。因此兩國國民之感情，亦日趨惡化。孰人皆知，調整中日邦交的先決條件，必須先使中日兩國人民感情融和，要做到這一步，日本則首須消滅刺激華人之一切行動。即不論其他，單就經濟方面而言，日本的武裝走私，幾乎使中國經濟整個的頻於破產，試問此種障礙不除，經濟提攜將從何談起！深望日本考察團諸君，對今後之中日關係作新的認識。日本能消滅一切傷及兩國國民感情之障礙，則中日邦交才有調整的可能。

新西歐公約問題

締結新西歐公約，以代替洛迦諾公約問題，近因德意兩國對英政府去年十一月六日、十九日之兩次照會提出覆文，而漸形具體化。考洛迦諾公約自一九二五年訂立後，於維持西歐安全及全歐和平上，曾盡偉大功能。至去歲三月七日，德國仍藉口法蘇互助公約，違反洛迦諾公約，進兵萊茵非武裝區域。同時，尚提出締結新約之希望與原則，其要點為：一、願與法比設立相互的非武裝區域；訂二十五年為期之互不侵犯條約；並邀英意兩國為擔保國。二、願與西歐各國締結天空公約。三、願與東鄰諸國締互不侵犯條約；等等。在其他洛約國方面，第一步驟為由國聯通過斥責德國政府違反凡爾賽和約與洛約。第二步驟為經過洛約國會議，擬就洛迦諾新協定草案。此外，法國另有和平方案提出，英對德亦有「問題表」相質詢。七月間英法比三國會於倫敦舉行所謂洛約五國會議之預備會，決定由英政府申請各國於十月杪開會。此間，德意關係日益密切，德

意議定書簽定後，繼之以比王宣佈中立政策，於是召集五國會議，締結新約之期望乃至渺然。嗣英政府於十一月間一再通牒各國，提出調解辦法，德意迄無表示，直至近今，始於商討後，同時作覆。

德國覆文內容為：一、由法德宣言決不相互從事戰爭，而由英意兩國担保，惟英不得為被保障國。二、德拒絕任何約束，如未來西歐公約各簽字國間之互助公約（因英國主張以互助公約補充互不侵犯條約）。三、德準備保障比國中立地位與安全。四、關於法國與東歐國家所訂立之公約（指法蘇互助公約）建議其條款之運用，應由英意兩國加以核准。意覆文大意不外聲明擁護和平避免戰爭的方針，同時更建議新西歐公約的作，應當注意英法德意四國間矛盾的解除。態度的模稜乖巧，德意同出一轍！

西歐公約之能否順利進行，前途尚難樂觀。因為：一、德國所讓步者為對法蘇公約，不採根本否定態度，而改為由英意兩國核准其運用條款，這便等於於根本消解其効力，法國定難容忍。二、英國主張先行解決比國中立問題，並擬於新約中亦為被保障國；但比國則欲禁止外國軍隊假道；而德國又主張英不應同時為被保障國，調和亦頗困難。三、德意締結新西歐公約之目的，係以此為階梯，緩和英法與德意之對立，以宰割弱小國家，反對蘇聯；而英法則以西歐公約為樹立集體安全制度之初步，以保障和平。在這不同的目的下，我們尚不敢對新西歐公約抱順利進行的希望。

時論選載

原料會議與國際關係之演進

日內瓦之原料會議，於本月十日宣告總辯論終結，入於工作程序之決定。十二日舉行末次會議，通過致國聯行政院之報告書，並定六月下旬再開會議。原料會議，為上屆國聯行政會議所決定，原屬陳述意見及調查報告之機關，吾人對之，自不宜過存奢望，冀其對所謂世界資源分配問題有若何重大之貢獻。然因其包含除德義二國外之重要各國代表，且其討論問題又係現代國際關係上最根本最複雜之原料輸出輸入問題，各國代表當無不盡心竭慮為其本國謀得有利的結論，故原料會議上之議論，當可視為最近將來國際關係之徵兆。吾人願在此種意義上，由原料會議上各國代表之見解傾向，一察國際關係之最近將來可能的演進。

原料會議之目的，在討論如何重新分配世界之資源，惟資源一詞既涵義不一，而分配一詞又可作種種解釋，故原料會議席上議論之必出於紛歧多端，早在世人意料之中。今據總辯論之經過觀之，關於原料分配問題應涉及之內容，已有下述八種見解：(一)英國代表之見解：謂原料分配問題不但與殖民地所屬之轉移無關，且當顧及殖民地本身之經濟利益，不能專為需要原料之國着想；原料獲得之問題，要當依互惠的商業及金融行為解決之，不能單靠所謂自由開放政策；此外，又謂原料問題應包含食糧問題在內。(二)美國代表之見解：謂根本辦法在使一切殖民地採用門戶開放政

策。(三)波蘭代表之見解：謂原料問題應與殖民地問題分別討論。(四)蘇聯代表之見解：謂原料問題之解決，應兼顧殖民地人民之意見。(五)日本代表之見解：謂原料分配問題，應包含原料出口的限制之撤銷，一切民族向各國殖民地移民之自由，原料分配與工產品分配之關係等等問題在內。(六)荷蘭代表之見解：謂荷屬殖民地久已採用原料自由開放政策，但為維持殖民地之貿易進出均衡起見而限制既成品輸入，自是另一問題。(七)瑞士及捷克斯代表之見解：謂原料問題之解決，當靠國際金融機關之活動。(八)此國代表之見解：謂原料問題不應包含食糧問題在內。以上八種見解，雖極紛雜，然若以取大同棄小異而歸納之，可得三種傾向，連同未出席原料會議之德義二國之傾向，共可得四種傾向：第一，以商業的行為，解決原料問題，且須顧到殖民地人民之利益；此傾向唯英荷屬等有之。第二，以自由獲得原料，自由消售既成工產品為目的，在原則上主張各國殖民地之完全門戶開放；此傾向美國有之。第三，以獲得原料，消售工產品，及移出過剩人口為目的，主張各國殖民地之自由開放；此傾向日本有之。第四，認原料問題之解決只有兩途，或獲得殖民地，或依科學之力，創出人造的新原料，二者必居其一；此傾向德義有之。

吾人如不能否認現代國際關係之基礎全在原料品之獲得及工產品之消費二者之上，則依上述四種關於原料問題之傾向及其相互關係，吾人當可推定，在最近的將來，(一)英對荷屬等國當日益接近，(二)日對美國，在一般關係上不無接近之可能，(三)德義對於富有原料之國，缺乏接近之可能性。此三種國際情勢之推移，對於中國之國際關係，皆不無影響，我國民似不能不為未雨綢繆之計也。至於中國對原料分配應有如何之主張，則其理至明：中國為出產原料之國，同時又為工業落後，正圖振興之國，如作合理的打算，自當依互惠的商業及金融行為，一方面以農產品的國貨貢獻於他國原料問題之解決，一方面力圖工產品的國貨銷路之擴張也。

(轉載三月十六日大公報)

巡迴各縣舉辦民校 教師訓練班之觀感

刁墨泉

此次本區同仁分組出發區內各縣舉辦民衆學校教員訓練班，筆者追隨同仁之後歷縣凡四（禹城、長清、陵縣、東阿）。在各縣停留僅三日，供獻各縣者自知無多，然各縣幾年來教育上之進步以及教育界工作同仁精神方面之表現，其堪表彰處正復不少，特簡略記出，以供各縣工作同仁之參攷。

一、學校教育與社會教育之溝通合一 學社教溝通合一爲本區歷來一貫之主張，其理論散見於本館出版之民衆教育月刊及小學與社會，其辦法與步驟本區歷屆輔導會議皆有具體之決定。此次巡迴各縣觀察所及，益資確信，各縣對訓練班之籌備，如學員報到、住宿、伙食、講堂以及印發各項文件等工作，教育科同仁一齊動員，無分彼此。講授功課，主持訓導，縣教育視導主任與民教輔導員每日必到班辦公。關於民校視導，陵縣、長清兩縣更明白規定視導股同仁及民教輔導員共同担任視察；他們把縣內分爲若干視察區，民教輔導員兼察普通小學，視導股人員兼察民衆學校，並不死認定視導股人員一定視察普通小學，民教輔導員一定視察民衆學校，還不是學校教育與社會教育，行政方面已做到溝通合一了麼？正惟在教育行政上學社教做到溝通合一，鄉村小學工作人員對推行民衆教育，方有堅確信念，躬行不渝。反看小學教師的精神：按各縣舉辦民衆學校除少數專校外，大部皆由小學兼辦，即將掃除文盲實施成年補習教育之責任加諸鄉村小學教師身上，此次參加受訓練者，即爲將來兼辦民校之教員，開幕式舉行過去，訓練課程開始，他們在班上都是聚精會神的聽，而且是有聞必錄，晚間和課外，更是興致勃勃地提出問題來討論，因爲訓練的課程：民教概論，即是講的學社教合一的理論和做法，合作社，民校經營，少年團及導

生傳習各種課程，即是責成鄉村小學兼辦社教之具體工作。鄉村小學教師有的離開學校二十餘年了，他們很少有機會，當面聽到這些論調，現在他們恍然明白了教育的領域還是這麼廣大，在他的面前又展開了如許路子，他們都興奮的不得了。因爲求知心切，反嫌三天的訓練期短！三天過去，他們聽了學社教合一的理論，看了教育行政上的一切設施，領着應用的書籍表簿，歡欣鼓舞地分道揚鑣。一縣一縣的訓練班閉幕了，一批一批的小學教師結業了，我照例地勉勵他們的話「四個月後聽取你們的真實的報告！」也都說過去了。時至於今，各位小學教師勇敢沉毅的面孔猶彷彿出現在我的面前，而使筆者引爲萬分高興的，便是各地的鄉村裏，都分散着一些新勇敢的戰士，在這條學社教溝通合一的大道上努力邁進！

二、政教合一 根據省政府教育廳頒發各縣設立民衆學校注意事項第九條之規定：設立民衆學校之村莊，應令鄉鎮長村長及地方領袖等組織校董會，使負責備校舍校具，調查文盲，及招生之責任。這便是讓鄉鎮村長及小學教員共同負責來辦民校，在過去是常聽到這話的：就是一般小學教師願意舉辦民校，但是休於招生困難，往往讓我們告訴縣長最好調集鄉鎮長訓話一次，或是出一張佈告下一道訓令，表示政治上的協助。本來教育的進行離不開政治，這要求誠不爲過，這次經過的幾縣恰能做到了這一步，省却了小學教員無數的麻煩，增加了小學教員工作上莫大的力量，即是各縣把辦理民衆學校的村長與小學教員同時調縣受訓，小學教員三天，村長一天，在這一天，縣長、教育主管科長把辦理民衆學校的法令告訴給他們，把調查文盲，民校招生的表簿分給他們，我們也幫着說一下現在教育的新路子，好讓他們有點概括的認識，真正明白他們的責任，與小學教員攜手起來共同建設他們的鄉村。這本是一件輕微的工作，但是表現出上上下下政教合一的精神，似這樣，一縣的教育事業怎會不增高其工作效率呢！

三、小學教員進修精神之熱烈 各縣小學教師上課之用心乃至感到訓練期間的不足已在第二節提過。古人所謂「學然後知不足，教然後知困」，

他們已深深地體驗到。在各縣訓練日程裏，不光白天有工作，晚上還有自習，據經驗，都是縣教育視導主任及民教輔導員在這個期間領導他們熟悉注音符號，和練習部頒民校課本上的幾個歌詞，因為他們立刻要用着。最爲難得的，是有些縣份早上實行早操，作精神講話的示範，下午上一節軍事訓練教一點整隊行進的技術，使他們也好去訓練他們的民校班學生，三天的生活日程是那樣的緊張而且有紀律，他們聞散慣了的人也都能參與上，過得很好，這不能不使我們對今日之鄉村教育抱樂觀。

以上三點是籠統地觀察，約略地指出，至於走過各縣縣長，都能認識教育，熱心教育，以及佐資人員之合作精神，筆者雖難一一罄述，但衷懷却十分欽佩，而使我們今後益應努力者：

一、學社教合一，是民衆教育推行上惟一的康莊大道，全區同仁當悉力以赴。

二、教育離不開政治，政治也需要教育，今後二者更宜密切融合，於組織民衆及訓練民衆工作將大有裨益。

三、小學教員爲鄉村改造運動之中堅份子，今後應大量的，有計劃的供給其讀物，輔導其進修，並獎勵其工作。

四、社會教育即是鄉村建設運動，凡是一種運動最先是造成一種風氣，繼之以工作大眾的努力，然後才能成功；社會教育在中國雖提倡多年，到現在方認清路子，本區各縣農民經濟生活都是窮困，因而影響其教育生活，本區以合作教育爲中心正是適合需要。我們祇在各縣訓練班上講些農村合作的理論與簡單的做法，說明一個路向今後本區各縣同仁更應確立一個共同的信念，彼此相互認識，研究，勉勵，督促，來實現我們這個新教育的目標。

二十六年二月一日、于平原。

滄石路建築將實現

中日人員在津迭次會議 建築費向滿鐵會社借貸

天津通信：中日經濟提携中之滄石路建築問題，中日雙方人員，連日在津會議，但爲避免外間注意起見，每次開會，均在特一區海河路北官舍舉行，時間則爲午後四五時之間，且恆至夜間八九時始散。第一次會議，爲三月五日，第二次爲六日，第三次爲八日。出席者中方爲冀察交通委員會主任陳覺生、周慶滿、潘毓桂、徐濟、于長富、等十餘人；日方爲興中公司社長十河信二、理事平山敬三、津支社長清野、滿鐵會社理事所長太田雅夫、平事務所長有賀康吉、以及興中公司調查課長野中時彥、井技術專家十餘人。八日之第三次會議，除十河因赴平轉往湯山視察龍烟鐵鋼廠處外，其餘人員均皆參加。首二次會議對於(一)借款辦法，(二)工費攤負，(三)材料供給，(四)興工日期，(五)技術協助，(六)車輛購入等六項，分別研究；第三次會議，則着重於技術合作，與工事實施兩端；今後此類會議，將繼續舉行，以期工事得以積極實現。據聞日來會商具體之結果，關於興工事項，將設一建築設計專門委員會，位在工程局之上，聘滿鐵會社專家充任總工程師，督飭一切工事進行，建築費爲二千四百萬元至二千八百萬元，利率爲週息五厘至六厘半，由興中公司負責向滿鐵會社借貸，惟如許鉅款，滿鐵會社亦無力付現。故將以材料車輛作價，即技術人才之聘用，一切待遇，亦算入貸款之內，作價抵現，故事實上滿鐵會社貸出之現款，恐在八百萬元至一千二百萬元之間。十河信二爲對視路綫之故，定於十日由湯山歸津，再借中日雙方技術人員自津出發，經滄縣轉往石家莊。目下華北外交沉寂，日方朝野，殆皆注重於華北經濟開發一事，軍部前本反對興中公司一手包辦，茲因陸外拓三省意見漸趨一致，認爲藉民間合作，實行中日經濟提携，自宜避開軍人干涉之嫌，國內各財閥，亦同此見解，於是援助興中公司負責策進之說，又復抬頭。滄石鐵路之建築，在日方認爲既得之權益，爲防英美投資，所以爭此先着，決即力行，雖現款無從籌措，亦謀悉索敵賦以赴之。此天津會議由再而三之所由來，大抵再有數次會議，一切皆可作定，本年六七月間，滄石路之建築，或可開始動工矣。

(三月十二日申報)

小學低級部的算術教學

釋忠

(一)

一個做學問的人，少不了清楚的理解及條理的分析；當今的學者聽見算學就頭疼，這不是一種好現象。推究其原因是在小學低級部學生玩數的技術實在太差了。只要你走進一個小學校去看看，一定會看見他們三加二還要數手指，這樣長大了對算術怎能不望而生畏呢？

小學一二年級的孩子，當然不能談什麼深理高論，我以為連課本就不該用，完全重在實物教學上，從實在的玩數上奠定算學的基礎。這個法子我自己去試當然能得着比較圓滿的結果，不知別人用起來究竟如何？所以我大膽的將別人不屑的題目寫出來，恭請關心小學算術的先生們批評指教！

算術就是玩數的藝術，並且每一個活潑的兒童都有天賦的極大本能，但因了年齡的限制，最高只能玩千一內的數字，濃厚的趣味也就在千以內數字的範圍內。然而怎麼玩呢？這却是一個極大的問題，全國不知有多少活潑天真的兒童變呆了，慈善的教育者呀！應當多方面的研究去救他

們，姑且我也寫個方法來試試，將教學分成十個步驟：

(一)學百以內的數字：自一至一百的數字都用實物顯示出來，使學生們有正確的認識，再用較物的方法叫學生說出音標的次數，直至數的無錯，第一步算完。

(二)學寫阿拉伯數字：學寫阿拉伯數字用象徵法去教（1是直棍，2是犁鉤，3是耳朵，4是十字大道右頭高，5是鈞懸樂，6是繩拴鷄蛋，7是鐮刀，8是二鷄蛋碰頭，9是槐叉鷄蛋，0是鷄蛋），學會後令其熟寫，并可組成洋人頭以資練習，直至皆會第二步始完。



洋人頭

(三)學寫百以內的數字：告訴學生第一位是個位，十個個為十；第二位為十，十個十為百；第三位為百。以後學寫數字，練習時或說數令學生寫出，或較物令學生寫出音標次數，直至皆會

鄉教經驗談

鄉教拓荒記

樊月培

(十一)社會活動

鄉村小學應該放開大門，多做一些社會活動，鄉小教師應該抽出一點工夫，做做領導社會活動的工作。這，差不多是我們做輔導教育的人惟一的工作目標。某日汰生、潔宇赴平原二區各莊視導合作社，聯帶拜訪各鄉小學教師，談起來目下辦小學與從前不同了，小學教師除教學兒童外，還要領導一莊農友，做鄉村改進工作，某教師聽之下，覺得教書之外，尚有如許事情可做，頗感興趣，汰生、潔宇歸來時談起此莊學校頗有希望，過幾天復過此莊，果然熱鬧非常，並且鑼鼓喧闐，原來是小學教師因為天旱正在領導鄉農做求雨的工作，這位教師欣然對汰生、潔宇說：這社會活動，熱鬧得可以吧？汰生、潔宇暗暗叫苦，在這熱烈的情緒之下，又不便說什麼，只好慢慢設法解釋，做鄉村教育工作，真如扶醉漢，扶得東來西又倒，觀此益信。

(十二)籌備平原聯合社

平原縣經我們半年的努力，刻已成立信用合作社十二處，美棉運銷合作社三十處，業務經營，比較繁瑣，實有成立聯合社的必要，本區於

第三步始完。

(四)熟背加減歌訣：數指而算是不對的，對於歌訣應當熟背。(加減歌訣：一加一得二，一加二得三，一加三得四……二加九得十，二加一得三……二加九十一，三加一得四……三加九十二，以此類算至九加一得十……九加九十八。)學歌時要以實物證明，直至開口便答第四步止。背過加減歌訣，也就會減法歌訣，因減法是加法的反運算，背過九加八十七便知十七減九得八，十七減八便得九。

(五)熟背乘除歌訣：(乘除歌訣：一乘一得一，一乘二得二……一乘九得九，二乘一得二，二乘二得四……二乘九十八，以此類算至九乘一得九……九乘九八一。)學歌時也應以實物證明使學生知道乘的意思，固然能當乘法歌訣，但除法是乘法的反運算，背過四乘六二十四，更知四除二十四得六，六除二十四得四，直至開口便答第五部始完。

(六)千以內數字的數寫法：學數時應先一百為單位熟數至千，而後再數幾百幾十幾。學寫時先告訴十個百是千，第四位是千；再教給寫法，直至有物能數有數能寫，第六步始完。

- (七)百以內的加減法：
 - (1)加法：A說明加的意義，B算幾個加幾個，C算幾十加幾十，D算幾十幾個加幾個，E算幾十幾個加幾十幾個。
 - (2)減法：A說明減的意義，B算幾個減幾個，C算幾十減幾十，D

算幾十幾個減幾個，E算幾十幾個減幾十幾個。

(八)二位與一位乘除法：

- (1)乘法：A說明乘法意義，B算幾個乘幾個，C算幾個乘幾十，D算幾個乘幾十幾個。
- (2)除法：A說明除法意義，B算幾個除幾個，C算幾個除幾十，D算幾個除幾十幾個。

(九)千以內的加減法：

- (1)加法：A幾百加幾百，B幾百幾十幾個加幾百幾十幾個。
- (2)減法：A幾百減幾百，B幾百幾十幾個減幾百幾十幾個。

(十)兩位與兩位的乘除法：

- (1)乘法：A算幾十乘幾十，B算幾十乘幾十幾個，C算幾十幾個乘幾十幾個。(其積不過一千者為宜。)
- (2)除法：A算幾十除幾十，B算幾十幾個除幾十幾個。

(三)

以上的標準有點太高吧！但兒童的能力能够做到而且自餘，還說什麼呢？方法未免有些不完備吧！不完備正是我們所討論的，有誰給修討論呢？中國不是有許多人關心兒童的教育嗎？

暗淡的燈下，我粗描出已往的經驗，我希望着中國的小學教師都去飲水思源的研究他，那樣才真能造就出有用的青年，小學於社會才有了偉大的幫忙，這個憧憬我永遠的期待着。
一九三七年一月十日於平原劉夫寨小學。

八月二十二日召開第十二次區務會議，討論籌備聯合社一切手續，是日有如下之決議：

一、定名：定名為保證責任平原縣信用運銷兼營合作社聯合社成立會。

二、章程：由法生擬定稿件，逐條討論通過，備供聯社大會參考。

三、大會日期：八月三十日午後報到，三十一日起，共開大會三天，報到地點在本區辦事處，通知在一週前發出。

四、會址：借用平原鄉師或平原民教館。

五、籍宿：籍由本區預備，宿在鄉師宿舍。

六、會場布置：用館內中心展覽的合作圖表，並製標語數則。

七、開會用具：報到簿、記錄簿、證章、選舉票、坐次表，等均分別準備。

八、職務分配：凌漢任主席，法生任解釋員，潔宇珠任紀錄，月增任事務，其餘任招待。

九、開會日程：除開幕式外，有講演，有討論細則。

十、招待來賓：除邀請平原各機關外，並請建廳合作指導處派員出席指導。

十一、會議結束：彙集各項章程，編印紀念冊。

上項辦法確定後，即分頭籌備，本日復有兩三莊來區商洽定期成立美棉分社，希望本區派員

怎樣處理小學生的偷竊行爲

黃學顏

小學生之所以有偷竊行爲，約有兩方面的原因：一方面是由於父母的溺愛而養成了習慣；一方面是由教師懶於訓導而養成了習慣，現在澈底說明一下。

第一方面有兩種原因：一是因爲父母的識見短，不辨孩子的善惡，任其所欲爲，不加勸止，倘孩子檢得人家的東西獻給父母，於是就誇獎他聰明伶俐：「好孩子！從小就有度日的思想，將來很能守祖呢。」這樣小孩們不但得不到父母的禁絕，而且得承父母歡心的獎勵，以爲檢得人家東西放到家裏，是他應得的財物，因之養成偷竊習慣了。二是爲父母的因溺愛兒女，時常給零用錢買食物吃買玩具玩，錢用沒了，就向父母來討，要照例發給，恐怕養成浪費習慣，大了不守祖，如不發給，又恐孩子淘氣沒法哄他，因此不得不與以花錢的限制，孩子受了限制，事事不滿其欲，那就要追尋父母存錢的所在，竊幾枚以補不足，如遇到人家存錢的所在，無礙的也偷幾枚花，不禁不出的就養成偷竊習慣了。

從這兩種原因看出孩子的偷竊習慣，是由於父母的溺愛不明而使之然。故無論竊到什麼，只一討得父母歡心，自己得意，認爲偷竊是他應幹

的技能，每逢見到人家的東西或錢，一定設法偷到，才算本事，你想，這樣的父母，什麼孩子慣不起來！這是養成孩子偷竊之一種原因。

第二方面亦有兩種原因：一是教師懶於追查，小學生偷了他的東西以滿其欲，當然被竊者要報告教師，報告之後，須要實地追查，平素誰的品行好，誰的品行惡劣，稍加留心，不難知道，否則，不但抵消被竊者的信念，反而增加竊犯者的胆量，以致不能把小學生領到正確之途。這倘見那個竊犯幸免，那個見這個竊犯又幸免，賞罰一墜，報告無功，那就要羣起效尤了。這是引導小學生偷竊，也是使小學生敢於偷竊。二是教師沒有訓導和補救的良方，小學生的偷竊是很普通的事，不過動機不同，有的在弄不到錢而偷，有的以爲娛樂而偷，如遇偷竊行爲發生，教師須細心查問，不難水落石出，特竊犯發覺後，如何加以訓導，使其明瞭偷竊之利害，引之向善，改過自新，如何與以補救辦法，使得用品的供給，不再偷竊，尤須聯絡家庭共同監視之，不致養成習慣。

從這兩種原因看，小學生偷竊是由於教師之懶惰，不給查問，而使他放大了胆子。像這樣的教師，什麼小偷教不成！這又是養成偷竊原因之

輔導。我們想只要聯社成立後，各莊分社創立必日漸加多，那時平原農村社會才算建立經濟基礎。

(十三)農場一瞥

本區事業，原有農業推廣工作，緣在辦事處所在地平原縣開設農場一所，以資試種各種農作物，選擇品種，向農村介紹。乃商得平原縣政府第四科租得官田十畝，加以和第四科合作經營二十畝，共三十畝，作爲初步經營場址，我於某日抽暇和潔宇騎車到場所一看，此場離城約八里，面積總數約百餘畝，西段有樹苗，中段作菜圃，東段種農作物，地形作長方形，甚整飭，便於經營，據潔宇言三計劃，將來以選擇優種棉爲本場主要工作，蓋平原是產棉區，農村亦多種脫字美棉，惟品種龐雜，退化，病害出種子，逐漸加多，實有更換之必要。但地面多礫質，井水亦含鹼性甚多，是其缺點，這還有待於改進。農業推廣工作，本來需要時間較長，需用人工亦多，假以時日，此場甚有前途的。

(一四)組織合作社

爲了同仁休假，代理一月事務，天天要得守老營，看別人天大跑農村，眼識得很，今天星期假例，雜事比較少些，抽暇跑跑，跟着到平原城北潘莊去組織合作社，夏秋在農村騎車，有一大障礙，就是道旁遍生蒺藜，一個不小心扎着車輪，就出了氣，在半途中，補亦不好補，只好推着走。因此，途程七八里，不時的要跳下車

一種。

前面提過聯絡家庭共同監視，這是管理兒童最需要的一種辦法。不但監視着兒童品格使走向正軌，就是學術方面亦生孟晉之效，這是大家公認的，勿容申說。客歲之秋，我發覺這班一同事，現在把他寫出來，就止於高明。

九月十五日早飯後，學生李××失了一枝化學鉛筆，他告訴我，「老師！我的鉛筆沒了，今早還使來，早飯回來就不見了。」我接了他的訴狀問道：「當你來校的時候，教室裏已有了同學麼？」他答，「有！××和××十多個，」於是，我記了十多個學生的名字，告訴他說：「你回教室罷，莫做聲，等我慢慢的查問，沒不了。」

我獨自坐在教員室裏，想了一會，規定下午夕會提出訓話，屆時我就往教室裏舉行訓導，誠懇的說：「前幾天民衆在我們學校門口打過什麼人？」羣答：「拿雞賊，」拿雞賊是什麼人？羣答：「是小偷，」小偷是好人還是壞人？羣答：「是壞人，」壞人我們接近他麼？羣答：「不！要疏遠他，」我們學校裏有了小偷，你們和他交好麼？羣答：「不和他做朋友，」他要把偷的東西再交本主，就算改過自新，是好人麼？羣答：「是的！」那麼你們不能仇視他？羣答：「仍舊和他交好，」李××的鉛筆，不知那位學生拿去，既知改過自新是好人，那麼誰拿去就再交還本主，不！我們就要仇視他了。全堂靜默無聲，那位竊犯，面上早已顯出來了，接着我說要分組個別談話。

我回到教員室裏，首先抽調發現有偷竊的一組談話，末後抽着那位形跡於色的學生問道：「你

見誰拿××的鉛筆來？」那位學生很楞的說：

「老師！我實不滿意，這是我幹的，因為我要用這筆，爸爸不給我買，還吵我，因此，見着××不在我就拿來了，現在還在我的衣袋裏，一點沒給他損了，」順手換了出來說，「老師！我已知道，把筆交給你，可別說我是小偷啊！」好！你能改過，真是個好學生，只是他承認了，我也不加處分，連忙令他回到學生羣中，若無事然。

我素知該生家長是一個極省儉者，向來不妄化一文，因而該生得不到經濟的供給，迫於現實，引動了他的偷竊心理以致做錯了，於是我替他想了個補救方法——聯絡家庭。是晚步出校外，恰好遇到該生的家長，彼此通話，我就邀他到學校裏坐，他很豪爽的答允了。初談莊稼話，什麼今年收成啊……漸次談到小學生的經濟問題，他說：「舍下小兒每年化一兩塊，你說怎麼辦，」「開下的小學生，用具不完備，最近需要鉛筆一枝，」略述上項事由，「請你給他買一枝，以後對小學生的經濟供給，不可過苛，這種事情，每個小學生常有的，回家時再不要責備他啦！以後常到這裏來坐，和學校接近點，共同設法督導，不但使小學生的品格不致走向歧途，於學術上亦有事半功倍之效。」

次早朝會物交原主，略述勇於改過者，就是好學生，經過這次訓話後，沒有一個再發生偷竊行爲的了。

總之，防止小學生的偷竊，要先查學生犯了過，再推測他犯過的原因，然後就勞動導或補救，便可使之改過自新。

一九三七，一，一八寫於蕪湖黃花店。

來，檢查與整針，累得一身大汗。潘莊是前天有幾位代表到區中商洽組織合作社的，所以今天我們來，他們多在家等候，不過因裏工作也很忙，要得在中午歇晌時，人才到得齊，莊中茶館門前有土台，有人樹遮蔭，某農友說是莊中講大聚議廳。大家都在此地茶話，甚爲風涼，我們復到村邊棉田去參觀，種的多係脫字美棉，亦間有種本棉的，美棉長的不好，棵小桃稀，並且苗留得太密，還有一個原因是打頭太早，棉種亦退化不堪，今年非設法換種不可。於是土台樹下，「植棉」是談話中心了。

據我們的經驗，這幾天在各莊組織合作社，有一個原則，就是「得人者昌」，莊中有明白人，進行非常順利，否則非常冷淡，可是話要說透了，再看他們的刺激感應如何？這裏不要勉強，不防把不合規章的流弊，說在頭裏，聽其自覺，這個社才能走向健全之路。談了一時，留下汰生在此莊輔導組織，我們幾個人到何家堂莊，通知該社理事出席聯合社。

(一五)聯合社開創立會

聯合社創立會，會場是借平原鄉師大樓，先在會場張貼合作圖表，並於代表寢室寫定生活規約十餘條，舉凡起身，睡覺，洗臉，飲水，吃飯，上毛廁，均有定時定地。八月卅日下午各莊合作社代表多陸續來城報到，有的背着被窩，有的提着包裹，至天晚報到四十二號，代表四十二個合作社。當夜開一預備會，由代表中推舉五位主席組織主席團，主持會務。

談 談 鄉小教師的苦悶 及其解決的途徑

楊重照

假使有人提出「怎樣解決鄉小教師的苦悶」問題

來討論時，無疑的便會引動一般終日陷在愁苦深淵裏的鄉小教師們，都伸長頸項，急瞪着眼睛，很熱烈的抱着無限的希望和安慰，期待着一個圓滿的解答。但結果却常是使他們由失望而至絕望。這種莫明其妙的矛盾，在我自己也曾感受過幾次，我覺得一般人指給鄉小教師衝出苦悶的路子，多半是太偏重理論了。只是命令式的叫他們如何如何以衝出苦悶的圈子，並沒有想到鄉小教師苦悶的根本原因。他們自己何嘗不知道應該怎樣去衝破苦悶的包圍，走上快樂的路，不過無形中好像有一種不可捉摸的魔力支配着他們每個人的心靈，使他們不能鼓着勇氣去做。這種不可捉摸的魔力，就是束縛鄉小教師心靈，而使他們精神不快的最大的力量，也就是造成鄉村教師感覺苦悶的最大因素。所以我們今後對於鄉小教師苦悶問題的討論，應眼着於使這種不可捉摸的魔力失其效用；而不是命令式的立刻叫他們和魔力宣戰。不然的時候，那只有使他們的苦悶更加倍些更深刻些；正所謂你沒有給他們——鄉小教師——引起了和魔力奮鬥的動機罷了。

上面所說「魔力」雖是無形的不可捉摸的東西，究竟有他形成此魔力的原因在着。我們要知道整個不健全的社會，根本就是一團最大的魔氣。人類社會的行動，就是這團魔氣發揮出來的偉大魔力，社會中的每個分子——人——却是整個的處在這團魔氣當中。你如果被同化了，便感覺不出怎樣痛苦，怎樣煩悶，假使你是硬着頭皮和魔力奮鬥，那便是你苦悶命運的降臨。我們反而來看看我們的鄉小教師們，是需要被魔力征服呢？還是要去征服魔力呢？這疑問任何人都能明白的答覆是我們應該去征服魔力，因為我們是教育的推進者。杜威博士說：「教育即生活」，也可以說是「繼續不斷的經驗改造」，先知先覺的人們，對人類社會的行動，由經驗而感覺不滿時，便要去改良它；再進一步說便須要教育的力量來推行。從事教育的人和魔力奮鬥，是人類自有歷史以來便負有的使命，人類所以有進化，也寄托在這一點上。鄉小教師是教育最下層的工作者，也就是站在和魔力拚命最前線上的戰士。

我們由上面的解釋，知道鄉小教師的苦悶，是由於一種無形中不可捉摸的魔力包圍而形成的

，又知道魔力是我們鄉小教師因要負起使命而必然和他奮鬥的東西，那末更了然的是我們不應該痛苦，不應該煩悶；痛苦煩悶却正是給與了敵人——魔力——以侵略的機會，如因痛苦煩悶而消極墮落時，也正是給與了敵人成功。然而鄉小教師的苦悶，却是不能因了幾句不應該痛苦不應該煩悶而不痛苦不煩悶了，這也正所謂命令式的解除鄉小教師的痛苦，是無濟於事的。不過我以為鄉小教師屬於這一類的痛苦，不需要解除，並切也不許可解除。我們朝夕所渴望解除的痛苦解除的煩悶，是要大家去替鄉小教師多尋求多寬取能抵償這為全人類奮鬥換來的痛苦煩悶，充分的給以安慰的。

社會上任何一界的人，都有痛苦，都得到安慰，鄉小教師何獨不然？不過苦悶的領域若大於了安慰，那末這人便不會快樂。有朝氣精神充足的人，他們的苦悶和安慰成比例，就是受一分苦悶得一分安慰。奢華的人們，他安慰的領域便大於了苦悶，所以使他們保守而無上進的勇氣。鄉小教師現在是處在一種苦悶的領域大於安慰的領域；不求安慰的領域大於苦悶，而去做奢華的人，只求受一分苦悶，得到一分的安慰。

我們都知道一個人做一種事業，都有他對事業努力的目標和希望。希望便是這人所以能向目標努力的牽線。鄉村教師努力的目标是有的，希望我不敢說絕對沒有，縱或有也為量不多。不

然爲什麼多數鄉小教師，都是對自己目前即感覺不安，對將來切發生疑問，「做了鄉小教師便沒有出息」的話又是出自鄉小教師的口中呢？我雖然沒有十分了解這疑問，不過我還是覺得不應該太偏重理論而不顧事實罷了。我們試看現在的教員中，差不多是失學的人，師範畢業的也有，談起來沒有幾個是安心做小學教師的，沒有幾個是以鄉村教育爲終身事業的，他們在鄉間一日不得安心於現在事業，便一日不能快慰的努力向他們的事業猛進，也就是一日不得解除他們的苦悶，那只有使他們消極墜落，如此中國的農村教育將何堪設想！所以我們今後應該給鄉村教師，對事業努力的牽線——希望，使他們每個人都能安心於教育界，每個人都能以鄉村教育爲終身事業，那末他們雖苦亦有他苦的地位，那苦悶便不成爲苦悶了。

新做鄉小教師的，多半是新畢業的學生，他沒有和社會直接發生過關係，他們不能繼續去求他們的學，他們便抱了一顆天真而純正的心，打算到鄉間去做一翻復興民族改造農村的事業。然而他們一到了鄉間，便處處碰釘子，處處使他灰心，並切旁邊還有許多的魔臉向他譏笑，笑他是「教員難」，因而苦悶叢生，這樣天真純正的教員，便在苦悶的包圍下，彷彿在被魔力征服抑去征服魔力的歧途上了。我們在解決鄉小教師苦悶的聲中，還要研究如何預防在苦悶包圍下，

而彷彿着的教員們灰心，使他們仍舊抱定了原來的意志去做，使他們還是天真而純正，並切永遠的天真而純正。

總之鄉村教師的苦悶，是要求安慰，不需要解除，安慰便是維繫他們向目標努力的牽線，安慰便是充實彷彿在歧途的教員們的良劑，唯有安慰纔能使一般鄉小教師愉快，有朝氣。唯有安慰才能使鄉小教師活起來，並切鄉小教師的苦悶也唯有安慰才能解除，鄉小教師和魔力奮鬥的動機也只有安慰才能引起。

一九三七，一，二六，寫於青城。

德國四年計劃中

小學生收集廢物

昨日開始收集獸骨

（國民海通社十二日柏林電）德國小學生擔任四年計劃中之收集廢物工作，今日爲開始實行之第一日。小學生爭先到校，各携獸骨一捆，因今日爲收集獸骨之星期五也。每一家庭均有牙膏管，包裝糖果之錫紙，獸骨破布及其他廢物，皆爲有用之原料，今由小學生儘量搜集，於小學生爲輕而易舉之事，於國家則爲進口原料之減少也，因各種廢物同時搜集，則頗費時間，故分別種類，規定日期，如「獸骨日」與「金屬日」與「廢鐵日」與「破布日」等，使當日收集之廢物，可以立即裝車運往處理廢物之工廠云。

模範人物

李勣威懾突厥

李勣，字懋功。隋時，曹州，鄒平人。嘗佐李密在河、汝一帶稱霸。後隨密歸唐，伐東都，



大破劉黑闥，徐圓朗等。嗣後又降服突厥，平定高麗，及薛延陀之亂，遠成有唐一代盛勳。他的見識與操守，頗有值得後人效法的。

新文字園地

拉丁化不能作實用的文字(續)

陳維忠

(三)製造特別字：如“賣”拼作 mai，“實”拼作 maai，“又”拼作 ia，“有”拼作 iou，這樣一來難買與賣，又與有能够分清楚，可是“理”與“油”仍是沒辦法。這種特別字是隨意添加字母，毫無系統的學習的時候，只有死記一個辦法，並且逐年增加，將來必增至成千成萬，到那時恐怕比漢字還難學哩！

在1932年有6個(見拉丁化中國文字拼音和寫法的參考書第14頁)，到1935年4月又增加了兩個共8個(見中國話寫法拉丁化第41頁)，到1935年7月又增了四個共12個見(拉丁化概論第75頁)，到1936年2月增加了四個共十六個(見青年文化第三卷第三期)，到1936年10月又增了四個，共20個(見新文字入門第41頁)，四年的工夫增加了三倍多，尤其是最近一年半內(自1935年4月至1936年10月)，由8個增加到20個恰好是兩倍半，一年多的工夫增加了兩倍半，數十年後必增到成千成萬，到那時比國語羅馬字可就難學萬倍了。退一步來說，那便是國語羅馬字比拉丁化難學一點，可是看書的時候清楚明白，無須向拉丁化那樣的上下揣猜，甯在學習的時候多費一兩個月的工夫，學習精密適用的國語羅馬字，而不省一兩個月的工夫，學習簡陋不適用的拉丁化。估眼前的小便宜總歸要吃大虧的。

然而拉丁化派的人，仍然執迷不悟，並且時常順口胡說蒙蔽一般無知的青年，請看他們主張不在字形上表示四聲和反對國語羅馬字的理由。

在拉丁化概論(葉賓士編)第24頁上，引吳稚暉先生的話：“假使說，衆話命歸低伊柯縱通交巽間，低而柯交宛師欵……雖然把四聲都念錯，諸位讀下，定能懂我意思”於是葉賓士先生便大言不慚的說：“如果吳先生說的不錯，那末，四聲的標書，的確是一種贅疣的辦法”這樣就算說明了拉丁化新文字不標四聲的理由，可是吳先生說完上面那兩句話以後，緊接着又說：“雖加多四聲，自然只有好處，不算毛病……”爲什麼葉先生不引出來呢？這樣斷章取意，曲解吳先生的意思，來迷惑一般無知的青年，假使被吳先生知道了難說不發急，(吳先生這篇文章見文學歷史觀與革命論239—273頁北平文化學社出版)並且葉先生舉出吳先生這幾句話以後，隨即加上小註：“中華民國第一個總統叫孫文，第二個叫袁世凱……”我想如果不加小註恐怕很難看懂。

在新文字入門(之光編)第21頁上說：

“「三」字北平多念陽平，天津便多念上聲，天津一北就念陰平，幾百里內就分不清，何況全國？據有知識的人說：‘音值是各地不同的，四聲的分類是各地一致的，國語羅馬字在字形上所表示的是各地相同的四聲分類，不是各地不同的音值’如 san 三字，雖然各地念的聲音不一樣，其爲陰平則一，saan 傘字各地念的聲音也不一樣，然而却都是上聲。”在本書本頁上又說：“國語羅馬字定下二十幾條規則，平聲怎樣，上聲用什麼字母，去聲怎樣變化，可是老百姓看起來只是白瞪眼，四聲是文學人者們弄的玩意，白菜黃豆付誰都會做，要必須知道那裏面有多少脂肪蛋白質維他命才能做廚子，那老百姓就不敢問津了，告訴我們幾個四聲規則，按規則來說話，那也只好不敢說話了”。大衆們雖不知道什麼是四聲，可是他們說的話，都含有四聲，這是不容我們否認的事實，如方塊兒房子紡花放羊，方房紡放在大衆的口頭上很顯然的不同，大衆們說含有四聲的話比做白菜黃豆付容易的多，若是叫他們知道什麼是四聲自然不很容易，可是教大衆們學習國語羅馬字，不必教他們四聲，若是按規則變化去教民衆更是大外行，教大衆們學習國語羅馬字須從認字開始，如 bau 就教他們念包，他們以後再見了 pau 拋 dau 刀 tau 濤 gau 高 jau 招 chau 抄 shau 燒 tzau 招 tsau 操就可以不學就會了；又如 bao 就教他們念飽，他們以後再見了 pao 跑 dao 島 gao 稿 hao 好 kao 考 jao 找 chao 炒 shao 少 tiao 條 tsao 草 sao 嫂 lao 老 nao 腦也就可以會了；maw 就教他們念帽，以後再見了 baw 報 paw 炮 daw 到 tah 套 gaw 告 kaw 靠 haw 號 jaw 趙 naw 鬧 tzaw 造也就不用學了，在寫上和看上都成問題，何必告訴給他們 bau 包……是陰平，bao 飽是上聲 maw 帽……是去聲呢！就是像元光先生所說的，只要會做白菜黃豆付就行，不必告訴他們裏面含有多少脂肪蛋白質，維他命。像 dau 刀 bao 飽 maw 帽這幾個字可以聽做鑰匙字，國語羅馬字的鑰匙字一共有150個，據鄙人的實驗這150個鑰匙字最多不過用三個月的工夫就能記熟，把鑰匙字記熟以後，全套的文字便會了，敝校(臨清西南關小學)學生孟憲明、劉成魁、薛貞民、楊兆蔭等就是活證據。而拉丁化健將之光先生竟這樣無知的胡說真是可恨而又可憐。(完)